

一一五學年度第一學期

科目名稱：多元文化課程與教學研究

英文譯名：Research on Multicultural Curriculum and Pedagogy

學分數：教育學研究所（2 學分）

上課時間：115 學年度第一學期每週六下午 13.10-17.00

授課教師：王雅玄

E-mail：sunny.wang@ccu.edu.tw 分機：05-2720411 # 36207

國立中正大學教育學研究所教授 英國劍橋大學哲學博士

Office hour：星期三上午 10.00-12.00 教育大樓 417 室

■ 課程宗旨

「多元文化教育」的概念發展深受 1960 年代美國公民運動之影響；1992 年台灣第一份以多元文化教育為主題的學術論文「一個山地學校的多元文化教育之俗民誌研究」發表；1996 年 8 月國立花蓮師範學院成立多元文化相關領域之最高學術機構「多元文化教育研究所」。至今，多元文化的課程與教學受到學術界的高度重視，本科目的宗旨在於強化教師多元文化的理念與素養。

■ 課程簡介

本課程旨在提供選修多元文化課程與教學研究之學生對於多元文化的概念發展與相關理論做有系統的瞭解，並以腦力激盪法從教學現場中討論與分析族群、階級、性別、語言等不同文化情境的多元文化詮釋，最終目標是培養學生提升自身多元文化素養、洞察多元文化教育的限制，並以實地研究的方式補足教材的不足，擴充視野將理論與教學實務結合。

■ 教學目標

1. Understanding：理解多元文化的意義、概念發展、典範，吸收新知。
2. Brainstorming & Clustering：同步學習將藉由大家的腦力激盪討論多元文化教室中的族群、性別、語言情境，批判分析多元文化理論在教育實踐上的意義。Clustering 是英文寫作的概念，利用畫圖方式（mapping）把相關連的概念串連起來，有助於學生對概念做全面的理解。例如：上過五種多元文化主義之後，請同學回家畫出多元文化概念的架構圖，以加深學生對理論的理解。
3. Problematisation：洞察現有教育體系在多元文化學習上的不足與限制。
4. Cultural Empowerment:提升學生的多元文化素養與文化增能，掌握多元文化理論與教育改革的趨勢之餘，提供能拓展學校教育視野之路徑。

■ 教學分析

1. 現況分析：國內各層級的教育規畫中，較少正式納入多元文化教育課程，雖然多元文化教育早已成為國家政策，期待將多元文化精神實踐於教學現場中。但國內多元文化相關研究仍發現，學校對於推動多元文化教育的行政或措施並不普遍，多以添加方式為之。教師的教學仍以主流科目為主、考試領導教學的現象未減。無論在校園、教師、教材，都還是缺乏多元文化教育觀，這些隱藏於性別、族群、階級面向的認知仍存有刻板印象。本課程培養教師所應具備多元文化認知、情意、技能方面的素養。
2. 學習者分析：Tiedt & Tiedt(1995)早已揭示，若要增進對多元文化的理解，必先從教師著手，且無論職前或在職教育都有呈現多元文化概念之必要。有鑑於此，這門課適合教育職場的教師與行政人員及其他實務工作者。

■ 評量標準

1. 課堂討論：課堂出席參與單元討論與心得發表（20%）
2. 期中報告：多元文化教育議題報告（40%）
3. 期末報告：多元文化教育期末報告（40%）

■ 實施方式

- PART 1「導論」由教師講授多元文化教育帶領同學進行課堂工作坊討論。
- PART 2「期中報告」由全班同學分組進行指定主題進行報告，報告須跳脫傳統模式，建立在實作模式，例如可根據主題設計活動(引起動機、提問、主內容報告、連結短片短劇或故事做為對中心議題理論之實務連結)，報告組別也可帶領同學進行問題探究之討論。
- PART 3「期末報告」自選主題，可自選或分組進行指定議題的探究，針對多元文化相關之主題，需進行田野調查，並須進行資料分析，報告格式如同小論文。

■ 指定用書

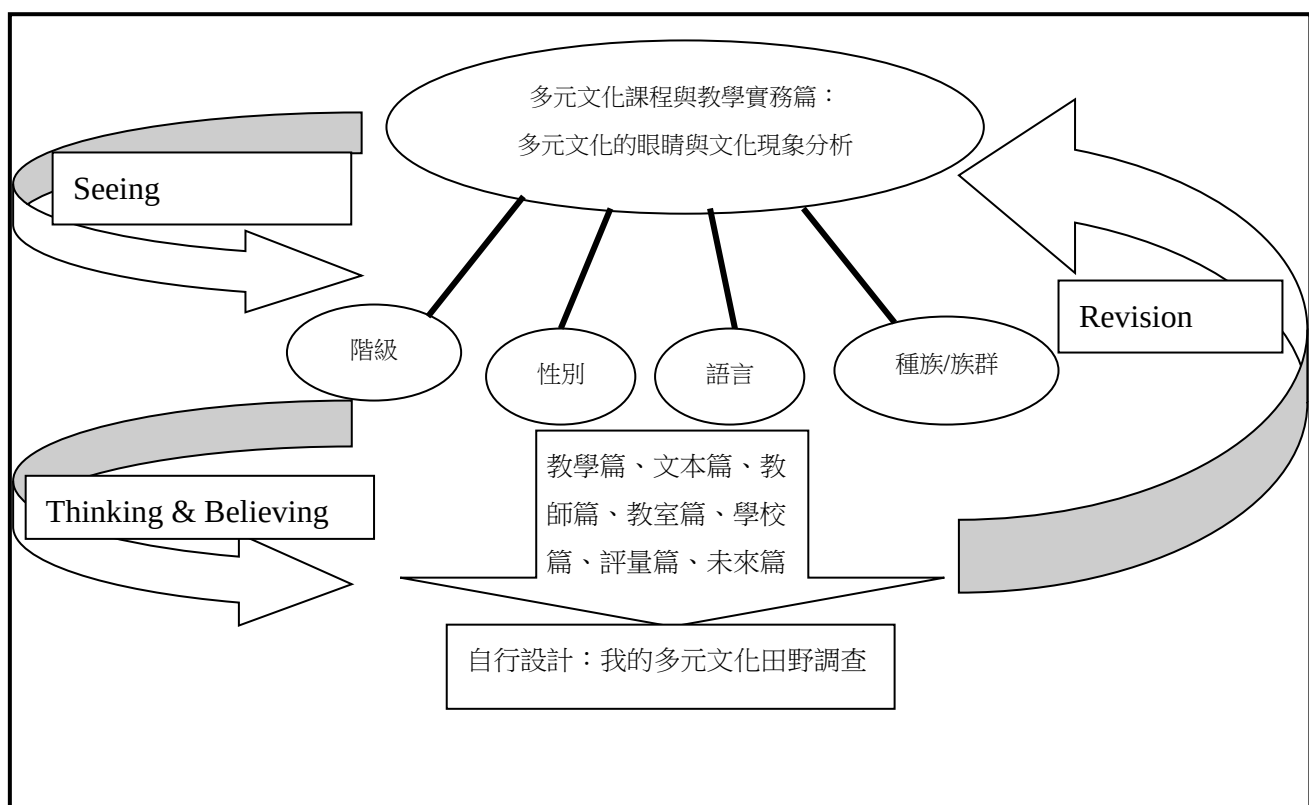
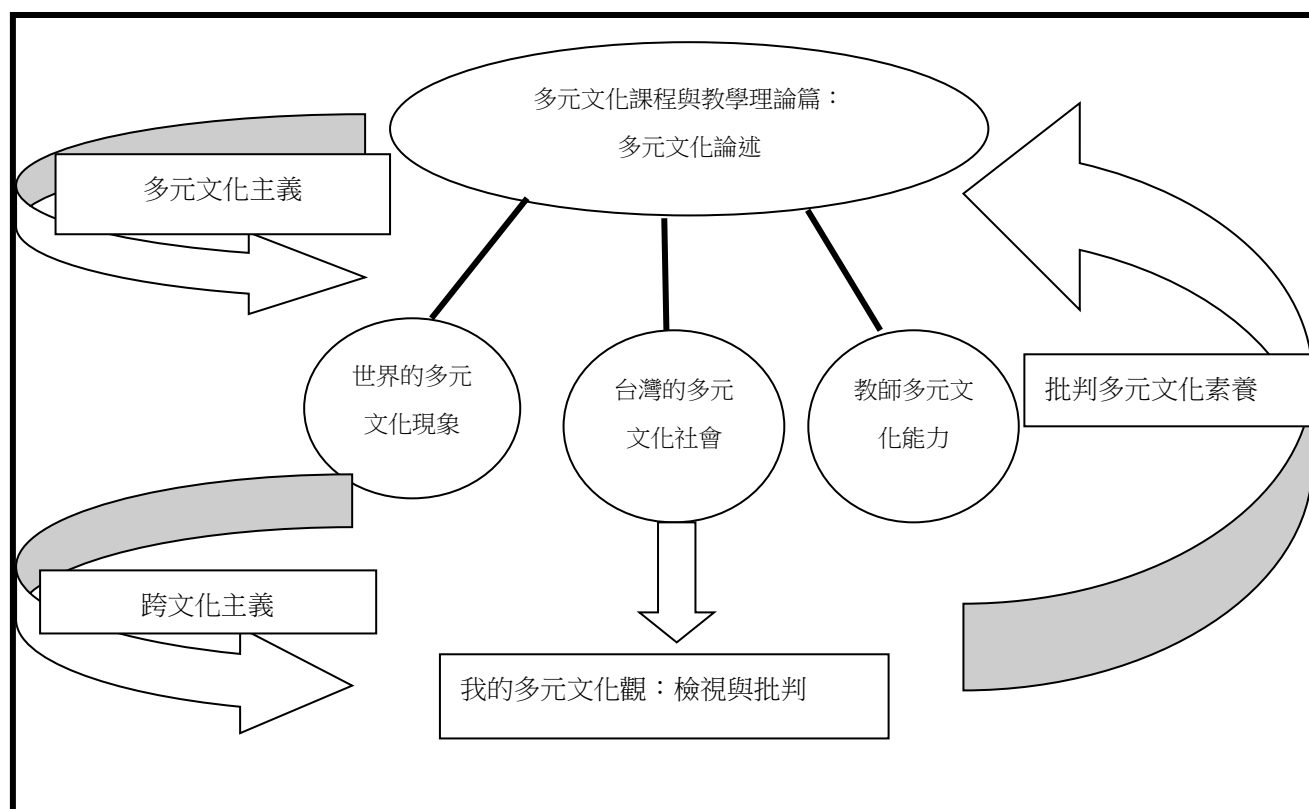
王雅玄(2020)。多元文化素養。台北:元照出版社。

王雅玄(2021)。科學教育的多元文化想像:改造教室裡的科學風景。台北:元照出版社。

尊重智慧財產權

使用正版教科書

■ 課程內容架構：如下圖



■ 授課大綱—本課以課堂工作坊方式進行

目的		
— 研發教育領域各科各向度所能融入多元文化素養的教材、教學、教室、評量； — 建構不同族群地區學校社區所需的多元文化素養； — 探討不同族群地區學校教師對發展多元文化課程與教學的看法。		
脈絡		
— 不同族群地區學校教師的共識與差異之間的論辯； — 不同文化脈絡的多元文化課程與教學轉化的策略與困境； — 不同國家跨文化人口的交集與衝突因應。		
主題：教育的多元文化想像		
周次	主題	教學活動
1 周 09.19	緣起篇：教育的多元文化想像 -跨年晚會:文化殖民?(王雅玄, 2020) -素養: 人的心理素質(王雅玄, 2020) -CH1 MSE 緣起篇(王雅玄, 2021)	0 課程介紹、分組 1 多元文化教育導論
2 周 09.19	實況篇：世界的多元文化現象 -全球化/英語教學(王雅玄, 2024; 嚴嘉琪、蘇若水, 2008) -Multicultural education (Banks, 1999) 實況篇：台灣的多元文化論述 -CH1 多元文化論述與評量(王雅玄, 2020)	2 全球化與多元文化 3 台灣多元文化論述
3 周 10.17	理論篇：多元文化主義 (工作坊 1) -Changing Multiculturalism (Kincheloe & Steinberg, 1997: 1-26) -李珮瑜 (2014); 董小川 (2005) -CH2 孕科學(王雅玄, 2021)	4 多元文化主義
4 周 10.17	課程篇：多元文化科學教育(期中報告 1) -CH4 寫科學(王雅玄, 2021) -誰的科學教育(傅麗玉, 1999, 2004)	5. 多元文化課程 [新文本:跨文化越界] 6 階級與多元文化
5 周 10.31	理論篇：女性主義 (工作坊 2) -顧燕翎 (2020)	7 性別與多元文化
6 周 10.31	文本篇：多元文化文本(期中報告 2) -CH6 多元文化教科書(王雅玄, 2020) -澳洲兒童繪本(黃惠玲, 2009) -繪本新移民意象(詹寶菁、范君綺, 2016)	[教科書中的多元文化] 8 族群與多元文化
7 周 11.14	教學篇：多元文化教學(期中報告 3) -CH4 多元文化教學實踐(王雅玄, 2020)	9. 多元文化教學 [東南亞族語教學]
8 周 1.14	教學篇：多元文化教學(期中報告 4) -CH3 做科學(王雅玄, 2021)	[科學小原子]

9 周 11.29 (日)	教師篇：多元文化教師(期中報告 5) -CH5 多元文化教師圖像 (王雅玄，2020) -附錄二多元文化素養使用(王雅玄，2020)	10. 多元文化教師 [教師多元文化素養]
10 周 11.29 (日)	教師篇：多元文化科學教師(期中報告 6) -CH5 談科學 (王雅玄，2021)	[世界觀]
11 周 12.12	評量篇：多元文化素養量表(期中報告 7) -CH3 多元文化素養量表(王雅玄，2020) -附錄一量表測試 (王雅玄，2020)	11. 多元文化評量設計 [多元文化素養量表]
12 周 12.12	評量篇：多元文化科學布題(期中報告 8) -CH6 想科學 (王雅玄，2021)	[多元文化評量設計]
	環境篇：多元文化環境(自主學習) -CH7 多元文化學校 (王雅玄，2020) -CH7 愛科學 (王雅玄，2021)	12. 多元文化校園指標 [多元文化教室圖像] [跨文化醫療與護理]
	未來篇：多元文化危機挑戰(自主學習) -CH8 多元文化霸權危機 (王雅玄，2020) -CH8 後科學 (王雅玄，2021)	13. 多元文化教育的反思 與前瞻 [反霸權]
13 周 01.09	期末報告 I：多元文化個體深究 -訪談不同族群相關議題 -訪談多元文化個體的認同議題 -訪談族語教師/新住民母語教師相關議題 -訪談文化群體心理空間感受社會空間實踐 -訪談跨文化人口的相關議題 -訪談個體族群/性別/階級之交織性	[繪製個體圖像]: 象徵物 (儀式、紀念日、文化記憶、歷史傳承、古蹟)、 空間 :集體記憶場所(博物館、學校、商場、餐館、書局、會館、媒體節目)、 認同
14 周 01.09	期末報告 II：多元文化環境深究 -跨文化社群調查:跨國行為思維母國圖像 -跨文化環境圖像:社區多元文化節慶活動 -多元文化教室風景分析 -多元文化學校個案分析 -多元文化城市個案分析 -國籍、階級、族群、語言、宗教等交織	[繪製社群網絡圖] 跨國社群文化實踐、族裔經濟、城市的族群分布、多族群互動情形-促進/阻礙族群互動的因素?學校或教室中的多元文化環境經營?
01.16	繳交期末報告 WORD 檔 (01.18 上傳成績截止日)	

◆ 期末報告設計範例：以上述[多元文化教室風景分析]為例

主題：「AI 賦能的多元文化教學：運用生成式 AI 破除文化迷思」

發想：「傳統的多元文化教學常受限於現有繪本或教材的缺乏（例如找不到特定職業性別反轉的圖片，或缺乏特定族群的現代生活故事）。生成式 AI 的出現，讓教師成為教材的創作者。我想利用 AI 工具（如 ChatGPT 生成故事、Midjourney 生成圖像），設計一套能『破除迷思』的創新教學活動，並實際說明如何運用這些 AI 生成的素材來引導學生破除文化迷思。」

- 說明：請選定一個你想要破除的特定迷思（性別、族群、階級、宗教等）。利用 AI 協助你產出教學所需的素材。本次作業的核心在於：你如何利用 AI 創造出「反刻板印象」的教材，並將其融入教學流程中。
- 創意範例：
 - 圖像生成：學生普遍認為科學家是男性？請 AI 生成一系列「不同膚色、性別、年齡的女科學家」圖片，作為課堂引起動機的圖卡。
 - 故事改寫：童話故事總是被動等待救援？請 AI 改寫《灰姑娘》或《白雪公主》，將主角設定為具有領導力、主動解決問題的現代版本。
 - 情境模擬：學生對新住民有刻板印象？請 AI 生成一段「新住民二代在台灣的奮鬥與成就」的訪談稿或短劇劇本，讓學生進行角色扮演。
- 作業撰寫指引：
 1. 迷思界定與教學目標：
 - ✓ 你想破除哪一個具體的迷思？（如：男主外女主內？原住民都在山上？）。
 - ✓ 你的教學目標是什麼？（希望學生看完 AI 素材後能改變什麼觀念？）。
 2. AI 協作歷程：
 - ✓ 關鍵步驟：請列出你為了製作教材，對 AI 下了什麼指令（Prompt）？
 - ✓ 範例：「請幫我生成一張圖片，畫面是一位穿著專業手術服的女性外科醫師，正在指揮男性護理師，場景要明亮且專業。」
 - ✓ 請展示 AI 生成後的成果（貼上圖片或生成的文本故事）。
 3. 教學設計與實施：
 - ✓ 你如何使用這個 AI 素材？（是當作暖身活動？還是討論題綱？或是讓學生進行改編？）。
 - ✓ 請描述教學流程（引起動機→發展活動→綜合活動）。
 4. 教學反思與成效：
 - ✓ 學生對於 AI 生成的「反迷思教材」反應如何？（例如：學生看到女太空人的圖片是否有驚訝反應？）。
- ◆ 你覺得 AI 融入這類價值澄清的教學中，最大的優勢是什麼？（例如：可以快速客製化、可以產生強烈的視覺衝擊等）。

■ 其他參考資料：

顧燕翎主編（2020）。**女性主義理論與流變**。台北市：貓頭鷹。

謝小苓（2010）。**後女性主義**。台北：立緒。

內政部全球資訊網（2005）。建構多元文化的兒童學習環境。2005.11.20 取自 http://www.moi.gov.tw/news/hr_p.asp?NewsId=1367

■ 中文參考文獻

1. 王志弘（2011）。我們有多元文化城市嗎？台北都會區東南亞族裔領域化的機制、類型與作用。**臺灣社會研究**，82，31-84。
2. 王雅玄（2005）。認肯：法則與使用。**教育研究月刊**，129，104-117。
3. 王雅玄（2012）。主宰性別主宰科技？科技性別化現象分析。**科學教育學刊**，20 (3)，1-25。(TSSCI)
4. 王雅玄（2012）。教科書專制——一個局內人揭露教材如何暗中破壞改革。**教科書研究**，5 (2)，153-164。(TSSCI)
5. 王雅玄（2012）。透視官方知識之生成——高中生活科技教科書政治脈絡分析。**教育研究集刊**，58 (2)，109-145。(TSSCI)
6. 王雅玄（2012）。當代歷史教科書中的他者論述。**教科書研究**，5 (3)，

- 131-138。(TSSCI)
7. 王雅玄(2013)。多元文化科學的教學越界與課程轉化。**課程與教學季刊**，**16**(3)，111-138。(TSSCI)
 8. 王雅玄(2013)。國際理解與己他關係：國際教育中臺灣意象的解構與重構。**教育資料與研究**，**110**，49-76。(雙審期刊)
 9. 王雅玄(2014)。如魚得水？科技女性成功論述之研究。**教育科學研究期刊**，**59**(4)，137-164。(TSSCI)
 10. 王雅玄(2016)。「批判教科書研究」方法論探究。**課程與教學季刊**，**19**(3)，27-54。(TSSCI)
 11. 王雅玄(2016)。如履薄冰？科技女性陷阱論述之研究。**科學教育學刊**，**24**(2)，167-193。(TSSCI)
 12. 王雅玄(2017)。打破萬年窠臼的性別科技迷思。**女科技人電子報**，**115**。取自 <http://www.twepress.net/new/seminar/item/167-seminar-115-1>
 13. 王雅玄(2024)。超越多元文化—後現代身分理論與跨文化人口的誕生。**台灣教育**，**747**，48-63。
 14. 王雅玄、張訓譯(2024)。再現我的遊戲童年：不同世代科學課程性別差異之交織性研究。**課程與教學季刊**，**27**(2)，33-62。(TSSCI 第一級)
 15. 王雅玄、陳幸仁(2012)。教育成就國際評比之後殖民反思。**教育資料與研究**，**107**，167-193。
 16. 王雅玄、陳亮君(2010)。肥胖污名認同的形成與受壓迫經驗。**教育與心理研究**，**33**(2)，61-87。(TSSCI)
 17. 王雅玄、陳靜盈(2012)。多元升學制度下的菁英生產：貴族習尚的學校實踐。**臺灣教育社會學研究**，**12**(2)，85-122。(TSSCI)
 18. 王雅玄、蔣淑如(2017)。書寫歷史—教科書中性別化國族主義的批判分析。**教科書研究**，**10**(1)，105-139。(TSSCI)
 19. 吳雅玲(2009)。以社會階級為主題之幼兒多元文化課程方案發展。**課程與教學**，**12**(2)，47-75。
 20. 李珮瑜(2014)。由 Peter McLaren「批判的多元文化主義」反思教師圖像。**學校行政**，**92**，25-44。
 21. 李雪菱(2015)。文化回應的檳榔防制教學之行動研究。**當代教育研究季刊**，**23**(2)，1-34。
 22. 周梅雀(2011)。原住民族語文化在地化教育之實踐—以一所排灣族部落托育班浸潤式教學為例。**教育與多元文化研究**，**4**，77-121。
 23. 施正鋒(2009)。由政治哲學看多元文化主義。**教育與多元文化研究**，**1**，218-288。
 24. 張亞齡、王俊斌(2010)。什麼才算是多元文化教育？以 Maxine Greene 的教育觀點檢視。**教育科學期刊**，**9**(1)，29-49。
 25. 張建成(2007)。獨石與巨傘—多元文化主義的過與不及。**教育研究集刊**，**53**(2)，103-127。
 26. 張茂桂(2002)。台灣是多元文化國家?!

27. 張茂桂 (2002)。多元文化主義、多元文化論述在台灣的形成與難題。收錄於**台灣的未來**。臺北：華泰。
28. 張茂桂 (2004)。多元文化論述在台灣。**教育研究月刊**，117，101-106。
29. 張訓譯、王雅玄 (2026)。台灣新住民及子女的跨文化環境、社會參與及自我認同之相關研究。**屏東教育大學學報**，11。
30. 陳伯璋 (2009)。當前多元文化教育實踐與省思—兼論新多元文化教育的可能。**教育與多元文化研究**，1，1-16。
31. 陳炫任、曾大千 (2011)。從多元文化教育理念論弱勢者教育之法制內涵。**教育與多元文化研究**，4，5-38。
32. 陳美瑩(2011)。新移民女性子女母語教育：以東南亞新移民女性觀點為例。**教師專業研究期刊**，2，19-45。
33. 陳憶芬 (2002)。發展反偏見的多元文化課程—兼論師資培育的內涵。**人文與社會科教學通訊**，13 (3)，45-57。
34. 陳麗華 (2007)。走出多元文化主義的困境—評〈獨石與巨傘—多元文化主義的過與不及〉。**教育研究集刊**，53(2)，133-143。
35. 曾銘翊、陳麗華(2017)。多元文化取向「認識新住民」之課程大綱建構。**教育研究與發展期刊**，13 (2)，1-34。
36. 游美惠(2015)。交織性/交錯性。**性別平等教育季刊**，71，109-111。
37. 黃惠玲(2009)。澳洲兒童繪本呈現的多元文化觀點。**兒童文學學刊**，19，27-50。
38. 董小川 (2005)。美國多元文化主義理論再認識。**東北師大學報(哲學社會科學版)**，2，5-14。
39. 詹盛如、王雅玄、林婉鈴(2019)。中小學在地國際化：大學外籍生宅配到偏遠學校方案。**教育研究月刊**，305，96-112。
40. 詹寶菁、范君綺(2016)。新北市多元文化繪本中新住民族群意象之探究。**國教新知**，63 (3)，38-54。
41. 劉美慧 (2005)。多元文化師資培育：一位師資培育者的敘事探究。載於中華民國師範教育學會(主編)，**教師的教育理念與專業標準**(頁 203-230)。台北：心理。
42. 潘幸玫(2013)。為誰而設？新移民教育政策中的性別與族群意涵。**性別平等教育季刊**，62，119-124。
43. 闕河嘉、李欣潔、朱亭亭、呂宜華 (2013)。禮物論與臺灣新移民教育政策。**農業推廣學報**，30，63-82。
44. 顏國樑、陳照明(2015)。南投縣一所原住民國小多元文化融入課程執行之分析與建議。**學校行政**，95，155-181。
45. 魏玫娟 (2009)。多元文化主義在台灣其論述起源、內容演變與對台灣民主政治的影響之初探。**臺灣社會研究**，75，287 -319。
46. 譚光鼎 (2000)。多元文化教育的批判和問題—兼論台灣多元文化教育的檢討。載於第四屆教育社會學論壇--「多元文化、身分認同與教育」學術研討會。頁 453-470。國立花蓮師範學院。

47. 龔元鳳(2015)。論我國以多元文化為國家定位的爭議：從多元文化教育與教育正義的觀點。《教育經營與管理研究集刊》，11，89-110。

■ 英文參考文獻

- Banks, J. A. (1999). 'Multicultural education: Characteristics and goals'. In James A. Banks & Cherry A. M. Banks (Eds.), *Multicultural Education: Issues & Perspectives* (4th ed.), pp. 3-30. New York: John Wiley & Sons, Inc.
- Benham, M. K. P. A. with Cooper, J. E. (2000). *Indigenous Educational Models for Contemporary Practice*. London: Lawrence Erlbaum Associates.
- Coulby, D. Gundara, J. & Jones, C. (Eds.) (1997). *Intercultural Education*. London: Kogan Page.
- Craft, M. (1984). 'Education for diversity.' In M. Craft (Ed.), *Education and Cultural Pluralism*. London: The Falmer Press.
- Craft, M. (1996) (Ed.). *Teacher Education in Plural Societies: An international review*. London: Falmer Press.
- Damm, J. (2011) Taiwan's Ethnicities and their Representation on the Internet. *Journal of Current Chinese Affairs*, 40 (1), 99-131.
- Donna K. Flynn, D. K. (1997). We are the border: Identity, Exchange, and the State along the Bénin-Nigeria Border. *American Ethnologist*, 24 (2), 311-330.
- Evans, F. B., Gleason, B., & Wiley, M. (1992). *Cultural Tapestry: Reading for a pluralistic society*. New York: HarperCollins.
- Gideon, R. & Wang, Y-H. (2017). Gender representation in elementary school English language textbooks used in Belize. *Journal of International Cooperation*, 12 (2), 197-218.
- Gillborn, D. (2002). 'Race', *Ethnicity and Education: Teaching and learning in multi-ethnic schools*. London: Routledge Falmer.
- Glazer, N. (1997). *We are All Multiculturalists Now*. Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press.
- Hidalgo, F., Chavez-Chavez, R., & Ramage, J. (1996). 'Multicultural education: Landscape for reform in the twenty-first century.' In J. Sikula, T. J. Buttery, & E. Guyton (Eds.), *Handbook of Research on Teacher Education: A project of the association of teacher educators*. New York: Simon & Schuster Macmillan.
- Jeffcoate, R. (1984). 'Ideologies and multicultural education.' In M. Craft (Ed.), *Education and Cultural Pluralism*. London: The Falmer Press.
- Liu, Y-F & Wang, Y-H (2023). "Glocalization" of ECEC Curriculum Guidelines: A Comparative Study of China, Hong Kong, Macau, and Taiwan. *Curriculum Perspective*, 44, 25-35. (Scopus Q2)
- May, S. (1999). *Critical Multiculturalism*. London: Falmer Press.
- McCarthy, C. (1993). Multicultural approaches to racial inequality in the United States. In L. Castenell & W. Pinar (Eds.), *Understanding curriculum as racial text: Representations of identity and difference in education* (pp. 225-246). Albany, NY: State University of New York Press.
- Montgomery, M. (2012). Identity Politics: the Mixed-race American Indian Experience. *Journal of Critical Race Inquiry*, 2 (1), 1-25.
- Phinney, J., Horenczyk, G., Liebkind, K., & Vedder, P. (2001). Ethnic identity, immigration, and well-being: An interactional perspective. *Journal of Social Studies*, 57 (3), 493-510.
- Sleeter, C. E. (1995). 'An analysis of the critiques of multicultural education.' In J. A. Banks and C. A. M. Banks (Eds.), *Handbook of Research on Multicultural*

- Education*. New York: Simon & Schuster Macmillan.
- Verma, G. K. (1994). 'Cultural diversity in primary schools: Its nature, extent and cross-curricular implications'. In G. K. Verma & P. D. Pumfrey (Eds.), *Cross-Curricular Contexts, Themes and Dimensions in Primary Schools*. London: The Falmer Press.
- Wang, Y-H. (2013). The multicultural science literacy of science teachers in Taiwan. *International Journal of Asian Social Science*, 3(9), 2052-2059.
- Wang, Y-H. (2017). Breaking the gendered technology phenomenon in Taiwan's higher education. *International Conference e-Learning, 2017*, pp. 154-158. (ISBN: 978-989-8533-63-0 © 2017)
- Wang, Y-H. (upcoming). Women in higher education: A vase-breaking theory by female technologists in Taiwan.
- Young, I. M. (1990). *Justice and the politics of difference*. Princeton, NJ: Princeton University Press.